

16473.1
990588

JOAN DAVES

ALgonquin 4-2028

AUTHORS' AND PUBLISHERS' REPRESENTATIVE

112 EAST 19 STREET, NEW YORK 3, N.Y.

CABLE ADDRESS: JODABOOKS March 21, 1956

Mrs. Doris Dana
15 Spruce Street
Roslyn Harbor
Long Island, New York

Dear Doris,

I am pleased to report that we seem to be making good progress with our plans for a German edition of Miss Mistral's work. The Hermann Luchterhand Verlag have written and are making the following suggestions:

To start with, they visualize a volume of approximately 200 pages of German text, to include selected poems and possibly the essay on Francis of Assisi if this could be made available. I am enclosing four pages which indicate the suggested selection. This is quite tentative however, as it was made up before the publishers had a chance to consult the TALA volume. Further, the Luchterhand Verlag would be very grateful if Miss Mistral would specify her wishes for such a selection which then could be discussed with the translators.

As I mentioned to you earlier, the German publishers hope to be able to publish both the German translation and the original text in their edition. They do not want to commit themselves to doing so however, as it is a question of cost and they will have to defer the decision until such time as they can complete their estimate of production costs as well as of sales.

As to royalties: they offer a straight 10% royalty on all copies sold, with an advance of DM 1,000, which approximates \$238.00. I believe these terms are very fair and the only change I should like to suggest is that the royalty go up to 12½% once a sale of 20,000 copies is reached.

I had suggested to the German publishers that the contract specify that not only will they have the option to publish Miss Mistral's work, but also the definite responsibility to publish a new volume once a year until all of Miss Mistral's work has been translated and published into German. They

[Carta] 1956 Mar. 21, 112 East 19 Street, New York 3, N. Y., [EE.UU.] [a] Mrs. Doris Dana, 15 Spruce Street, Roslyn Harbour, Long Island, New York, [EE.UU.] [manuscrito] Joan [Daves].

Libros y documentos

AUTORÍA

Daves, Joan

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1956 Mar. 21, 112 East 19 Street, New York 3, N. Y., [EE.UU.] [a] Mrs. Doris Dana, 15 Spruce Street, Roslyn Harbour, Long Island, New York, [EE.UU.] [manuscrito] Joan [Daves]. 2 h. ; 28 cm. + anexos (4 h. ; 12-29 cm.)

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile